

toujours étrange et souvent fort difficile, ne leur rappellent aucune idée et ne peuvent être retenus. Il faut donc recourir à des noms vulgaires, et faire choix toujours des plus courts possible, et de ceux qui peuvent plus exactement donner une idée de la chose que l'on veut désigner. Par exemple, en parlant des champignons microscopiques, causes de tant de maladies de diverses plantes, on dira : le Nodule noir, pour la *Physalospora Bidwillii* (1) ; la Moisissure laineuse, pour la *Peronospora viticola* (2) ; la Moisissure poudreuse, pour l'*Uncinula spiralis* (3) ; la Brûlure des feuilles, pour la *Cercospora viticola* (4) ; la Tache des feuilles, pour la *Phyllosticta labruscæ* (5), etc. Ces noms de Nodule, Moisissure, Brûlure, Tache, donnent de suite une certaine idée de la chose désignée, tandis que *Physalospora*, *Peronospora*, *Uncinula*, *Cercospora*, ne disent absolument rien à tous ceux qui n'ont pas fait connaissance avec les langues anciennes.

Nous voulons citer ici textuellement M. C. E. Bessey, le rédacteur pour la botanique de la savante Revue.

“ Bien qu'on ait étudié les champignons dans ce pays depuis plusieurs années, les maladies qu'ils causent n'ont reçu que peu d'attention. On aurait pu supposer que sur les trente ou quarante écoles d'agriculture et les départements agricoles des collèges dans les États-Unis, on pouvait attendre quelque chose ; cependant les rapports de ces institutions ont été aussi minces que ceux des autres sources. Sans doute qu'une grande raison de cette nullité de résultat a été le manque de temps de la part des professeurs de botanique. Presque toujours chargé de plusieurs classes, et souvent privé de collections, de livres, d'instruments, le professeur de sciences est soumis à un lourd fardeau, et ce serait une cruauté de le blâmer de son insuccès.

(1) Noms anglais des mêmes champignons : *Black-not*.

(2) *Downy Mildew*.

(3) *Powdery Mildew*.

(4) *Leaf Blight*.

(5) *Leaf-Spot*.